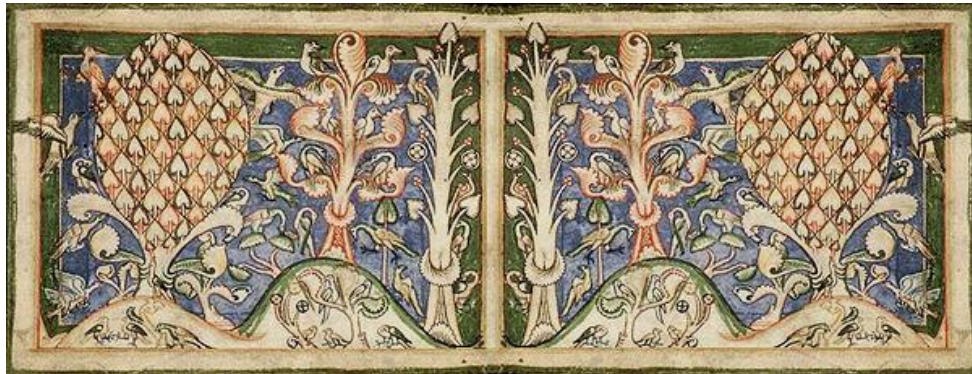




Les Journées Médiévales

Carmina Burana



Le dimanche 21 septembre de 15h à 21h

Église St-John the Evangelist

137 Avenue du Président Kennedy, Montréal

Inscriptions:

**Festival de musique Montréal Médiéval :
info@festivalmontrealmedieval.ca
www.festivalmontrealmedieval.ca**



Le **Carmina Burana** est une collection de poèmes retrouvée dans l'abbaye bénédictine de Beuren, près de Munich en 1803. Aujourd'hui, on connaît surtout l'œuvre musicale éponyme de Carl Orff, composée en 1935-1936, dans laquelle on retrouve 24 textes tirés du manuscrit.

Le manuscrit contient une quarantaine de poèmes avec une notation musicale en neumes, écrits surtout en latin, mais aussi en allemand et français. Il a été rédigé au milieu du XIII^{ème} siècle et composé en grande partie par des goliards, moines défroqués, clercs et étudiants vagabonds.

Le manuscrit comporte des chansons d'amour et de printemps, des chansons à boire et à danser ainsi que des pièces religieuses et morales, à 1, 2 ou 3 voix.

Première journée de rencontre autour de la musique médiévale

Le FMM amorce sa 5^{ème} saison et pour célébrer l'événement, nous sommes fiers de présenter la toute première édition des *Journées Médiévales*, une journée de réjouissances autour de la musique médiévale pour l'équinoxe d'automne. Il s'agit d'une célébration ininterrompue où mélomanes et musiciens pourront échanger et tisser des liens plus serrés autour des forces vives du milieu de la musique médiévale.

Description

15h à 17h : Un atelier participatif, animé par Femke Bergsma et Rebecca Bain, nous fera découvrir les trésors de ce manuscrit du milieu du XIII^{ème} siècle et tous seront appelés à participer à l'interprétation d'extraits choisis. Musiciens et mélomanes apportez vos instruments, votre voix ou seulement vos oreilles !

17h30 : Un concert convivial par les organisateurs du Festival avec quelques propositions d'improvisation où vous serez appelés à participer.

18h30 : Souper médiéval : apportez vos cervoises, hydromels ou tout autre élixir approprié pour accompagner le repas et la soirée informelle de rencontre qui suivra.

Inscription (avant le 15 septembre) :

Forfait complet :	40\$	Forfait étudiant :	30\$
Atelier seulement :	20\$	Atelier seulement :	15\$
Concert seulement:	10\$	Concert seulement:	5\$
Souper seulement:	20\$	Souper seulement:	15\$



Paiement en argent ou par chèque à la porte.



Medieval Music Day

Carmina Burana



Sunday the 21st of September

3:00 - 9:00 pm

St. John the Evangelist Church

137 President Kennedy ave., Montreal

Festival de musique Montréal Médiéval :

info@festivalmontrealmedieval.ca

www.festivalmontrealmedieval.ca



The Carmina Burana is a collection of medieval poems that was discovered in 1803 in the Benedictine Abbey of Beuren, near Munich. Today, the best-known version of the Carmina Burana is Carl Orff's 1935-36 setting of 24 of the original poems.

The manuscript contains over 40 poems, most of which are in Latin, but also in medieval French and Middle High German. It was compiled in the 13th century and composed mostly by goliards, defrocked monks, clerks and vagabond students. The subject matter of the poems ranges from love songs to drinking songs and dances, as well as songs with a moralizing tone, including several religious songs. Some are monophonic, while a number are polyphonic compositions for 2 or 3 voices.

Description

The Festival de musique Montréal Médiéval is celebrating the start of its 5th season with its very first Medieval Music Day, celebrating medieval music and the autumnal equinox. This will be a celebration reuniting music lovers and musicians, offering a place to get together, share, participate, listen and learn.

Program:

3:00-5:00 pm: Workshop on the Carmina Burana, directed by Rebecca Bain and Femke Bergsma. All singers and players, as well as listeners, are welcome!

5:30 pm: Intimate concert by the Festival staff: Rebecca Bain, Femke Bergsma, Bruno Fournier, Pierre Langevin and Alain Vadeboncoeur will perform together for the first time on this special occasion!

6:30 pm: Medieval supper: bring your medieval drinks and discover the delicacies of the period.

Enrollment mandatory before the 15th of September - please call or send an email.

The complete day :	40\$	Students :	30\$
Workshop only :	20\$	Workshop only :	15\$
Concert only:	10\$	Concert only :	5\$
Supper only:	20\$	Supper only:	15\$



Payment can be made by cheque or cash at the door